

115
116
Ein juch gebet na der
buechget. v. v. v. v. v.

O Du wauwe weister und
pauß he. Jhu. r. Ich ar
me lund valle vur dich hude zo
dachte. und neige mych vur dy
gottliche wisse. und erkene dyre
grüdeloußer barmherzicheit
myr scholt as dyr aller bekāt
is dan my gedachte my sine
vltayn klene. **A**lmechticher
godei tenē vad. Ich geue mych
schuldich dyre gottlicher bekete
wisse. myt der du alle heymlich
eit ind aff grūt erkentz durch
suß alle der lunde. de my ouge
ee gesachge. myn ore ee geho
uten. myn mut ee gesprach.
Der my hertze ee gedaichte. der.

der my sele ee begerde. **D**an zo
sich my wille ee gencicht. **D**an
zo my vuelle ee gegynge. myn
hende ee an gegryffe. **D**an zo sich
my sündiche sed ee erboede hauen
i sündich menüchē. **I**n bidde di
ch hē. **J**hu **x** durch dyne schemel
reter ellendiche bittere doot dat
du my vgenes alle my sunden
der my sele in d lyff ee gemillicht
hauē. **I**ch bidde dich ouer hude du
rech alle de truwe de du ee gewū
nes zo mynschliche geslechte. **D**at
du my vgenes alle my sunden
we ich schuldich byn ayn zail.
ayn maiffe. ayn ende. ayn grūt.
Myt gedanke. myt wordē. myt
werckē. myt myne vunff synen.
Doch de zail. de maiff. dat ende.

der gr
dyne l
was
vmb l
droy
gryd
mlyt
na n
ou m
he
dixie
göth
me l
dem
eyn d
kēten
war
re luf
alle m

der grūt myre seelē vss nutgaen
 dyne barmherticheit. als ey droppē
 wassere. **N**utgaen dat mer. **D**an
 vmb linden ich dich dattu de seluē
 droppē myre sunde vswepdes i de
 grūdelouste mer dyner göttlich bar
 mhericheit. **D**at ich hey noch her
 va nimmer schein vout en werde
 ou my sūde noch myldait. **M**ylde
 he. **J**hu xpi giff hude dy mylde bene
 dixie ou mych. ind vlene myr dyne
 göttliche ware afflaas der va dy
 me hyllichste hertze geblouste is an
 dem hulgen cruce. **J**nd giff myr
 eyn duegēlich leuen. ind war be
 ketenisse. myt dem ich dyr erbeite
 war besser yage ind bouste na ey
 re lutre bychtget zo eyne afflaas
 alle myre sunde. **A**men.

Actapia de oiba scis. c. v.

Rompt myr zo hulpe alle
hulge bidde icht vch icht
me sūdich mysche mach
en my zo vlocht zo vre by stant
Orompt myr zo hulpe ee mych
der doik begriffe ee mych der
orn gotz vnerpe ee mych de hel
le vllern de **O** sacliche na mod
xpi vnr bittne der sunb vhor
mych mach mych gesut er weiff
myr vntlyt d yuete alle myre sude
Ind behoe de mych vkringe myr
O geneedige quiff au rechte gelou
ue **sa** lychere hofse volkome my
ne outmordiche kuyftheit sanst
modicheit **na** dese **at** gaenwer
diche leue de geselschaff des eunc
he leues **O** Du hulge sent **me**

heal my
lyd v
de vo
van d
ly my
synh
louue
rely
O
erwe
alle
alre
me m
O
vntly
Ind st
Ind be
des by
dat he

heit myt de dusent alre engele.
 byd vnu mych dat ich enbude wer-
 de va alle myne sunden. **I**nd erlost
 van der macht myre vyant. **H**e-
 lp myr zo haue de myne gots. sch-
 onheit des hertze. **K**rafft des ge-
 louue. **G**roisse begerde zo der gend-
 richheit der hemelscher glorie.
O vr hulge patriarcen ind pphete
 erwerff myr va gode vgniffenisse
 alle myne sunde. **V**olstendicheit
 alre duechde dat ich by vch vkrin-
 ge moege die ewige sachheit.
O vr alre hullichste apostolen
 yulvnt mych va alle sunden.
Ind sterck mych i alle duechden
Ind beschu mit mych va d'gewalt
 des vyant. **I**nd leyde mych in
 dat hemelsche ryche. **O** vr hul

ge merteler durch uch alle wer
de myr gegeue. rechte myne. wa
n. afftich vrede. ey pur. hertze.
ey reyn ~~hertze~~ leue. In vngiffen
se alle myre sunde. **O** flomose ofe
flou. gotz. bid vnu. mych dat myr
werde vgeue alle myn sunde. **G**
werfft myr die werdieheit goed
sede. **I**nd volkomege d' geloden
gotz. ind myre pfessie. **O** **E**n vns
serhoue. lufferen. we dene ind al
le hulge gotz. wilt myr erwerffe
gantze. **I**nd vndvege alle myre
sunde. eyne goede wille. sachly
eit der sele ind des lichams. iust
liche myne. wysheit. stardheit
rechtwerdieheit. mechticheit. zo
alle goede. ey goede reyne. **S**ciencia.
spuete des war afftiche beru

wend
leue
ue he
regne
geit
O
bar
de an
hertze
son v
hagen
ind he
grosse
dort
cruce
gelach
me sub
mych i

wens. **I**nd en goit sachlich ende myne
leue. **D**umytz **I**hm xpm vate le
ue here die myt dem vate leuet ind
regneut vn ynlichgeit des hulge
geist **A**me. **E**n mych geb' va vaf' leu'.

O Du so vsucht ind bescheur me
vne alle der de i dich hoffe
barmhertzyche **J**uffer **A**nd durch
de angst ind luttheit die dy suesse
hertze erlend' heit do dy eyrige
son vnt he **I**hs xpo an dem cruce
hagende dich seynliche an sach
Ind her durch de mencheuldiche
grosse martire ind luttheit des
dortz vzeut was genome va de
cruce **I**nd i dyne edele schouff
gelaicht wert **S**uch an mych ar
me sudeisse ind erbarnt dich ouer
mych i alle myne nouitunff geist

lich lifflich. **I**nd er weiff myr des
selue dyns sons lide alz yt gede
rechtich ind danckber. zo syn. **V**n
dat syn ouerlostiche erlostiche an
myr. nummer vloere en werde. son
der vnr dat aangemicht althylgen
eweliche an myr erschynne moisse
Eyn ymich gebet va vn. **A**me

Tse leue herre. **V**n
In den volste dyre hoicheit
lyge ich gen alle arm sudi
ch rousche. alle myn wisse vs ge
nade. **V**n versma he dy arm we
isgen neit. **I**n suesse vad bewyse in
myr dy gotliche art. **W**ant dy gotli
che nature vs erbarne. **I**nfluyt dy
mulde hertze ind laus dy gotliche ge
nade vs vlesse. **W**ant du bis eyn
ouersprick alre goetheit. **I**nd er son

teyne al
te der gen
(echt) in
ind dath
na ind d
du i yre si
fench ind
getogte in
vrent. **I**n
ge vhauc
ern. **I**nd de
han ich du
nochtat ey
troue. **D**
den neit v
sind hau
was geye
lange vl
sond and

120
teyne alre goetlicheit in den affgu
ut der genaden. Dat betruicht vns
Petrus in Paulus Marcellus Dauid
in Mattheus in de sudeche Margdale
na in d' in sude maecher hanc de
du i vre suden so vedliche hanc vnt
fancie. in vbeit vnuerdent zo dir
getzoge in myt durche so clanc re
vzeut. in nu in der glorie also ho
ge vhaue. Dyt deyt mych zo dir vl
eyn. Dyt deyt mych zo dir hoffte ayn
han ich dach de helle vdeyt dat mach
nochtat ey hoffte i myr in ey goit be
trouwe. O guedicheit got yn wil myr
den neit weigere. dattu so menche
sind hanc gegene. dattu so menche
hanc geweigert. du hanc mych also
lange vbeit i myne groisse sinden.
soud' and' mysche de sput da yn gesto

vne. **D**ur veil sude haistu mych be
hoit sond' ead' mysche de synt dar
yn geuallē. **V**ys vol sande haistu
myr gerouffe. **I**nd and' mysche de
synt der yn gebleue. **I**nd yn lais nu
neit an myr. vloue syn dy lange
spare. **I**nd dy duet rouffe ind dyn
vuttliche beware. **I**nd en lais my
di neit yutgeldē my lange beyde my
spaed vloene my eley besseryt an
twage vortgan i duuchde. **D**ch nu
lais garyn dy gothiche genade loue
my gebrech. **I**nd yn lais mych sun
den neit yderue. **D**at dy gotheit
hant gemacht. **I**nd yn lais mych
selu neit de du so mynediche ha
is vloist. **I**n den helle wer ich
lange begraue. **Y**n het mych dy
gru deloese gotheit neit yathalde

Iny

da' vna
begeerde
de. **I**ch
geloue va
de. **I**ch be
vff verbo
my selu
i dyr blo
wra. **I**n
mych v
mych g
ste he
laif m
my su
dine b
dy offe
sunde.
leude r
wil my

120
121
dā vral biode ich dich myt alre
begeere. **I**nd begerē vā dyr gena
de. **I**ch bekene ich han mysdāy ind
gesonē vā dyr genade. **I**ch kunnē de w
de. ich beide den halo hey is duset we
vff verbout. **I**ch dyr verzuchens vā
myr selu. **I**ch wil leue hē also man
i dyr bloue want du heas oelich ind
wyn. ind kam saluē ind slay behoede
mych vū de grouse hamer. ich wyl
mych getwiste dyre vode. doch alre su
ste hē begerē ich enre sauffer hant.
laus mych hey genaedeliche bouse alle
myr sūde. laus myr zo stādē steyn.
dyre bitten dort. dyr dur'ber blout.
dy offe sūde. durch steche vū myr
sūde. **I**nd als ich sal vūttē dīt al
leude ind begeue dāll der twey. so en
wil mych dan neit beswinge. laus

myr dan dy trouwe erschynē. dan
int spreide de armē dyne gena
de. **I**nd wil my arme ellēdiche na
ck de sele vutfancke i dyn ryck
als du haer de moed geday an de
cruce. dan so laus mych dyr da
ckē ind louē d' mē. **G**ra mych
O **g**eliet zo wase leue her
leue hē ich bekene dyr al
le my sūtlīch leue. dat ich
my kragt verzeret han myt sūt
liche sache. **D**at ich myre sūtlīch
eit genouch by geweest myt mecher
pdelheit. **G**ra tūt dūck vloer en
han. **N**e dy gebot dūck gebroche
han dat du vloede haer. **I**nd dūc
ke gelasse han dattu gebode han
Ind dyne vade neit gevolget en
han. **I**nd dyne ermaēnige neit

wau' genome en han dach wed
 streuffuge myne cōciecien geday
 han. **W**e nu behēne ich dat ich
 dat ich veil se gesūdichet hā. **I**nd
 wemich penitencie geday han
Ind de han ich spaede an genome.
In hā ich ruwe gehat ind veil be
 yget gesproche. ind penitencie ont
 fānge. **O**ff ich rechte ruwe geh
 at hāue. off rechte bichget gespu
 ochen han dea ya weis ich neit.
 off de ruwe so grois was ind i myn
 so bitt as myn de sūde genouchliche
 wāue. **I**n wat mevrūge. wat ou
 sache. wat ergerūge. wat schade.
 wat reitūge. inden myliche. off em
 at i sūde sy. dea ich en on-sach sy. we
 grois. we swāu. we schernelich dat
 ich is neit myl gespreche en hā. as

Wat

icht de sude begaige ha. **I**nd so menich
 ueldich dat icht is neit bedechē vā bō
 de. **O**ff icht alle dese onrsachē rechte
 bichiget geday hā off neit des vā
 weis icht neit. **O**ff icht vā ichē
 de gelauē hā. **N**e icht weis dat
 icht gesūdichiget hā. **I**nd zo de sude vā
 llich bī geweest. **O**ff icht so willich
 sū geweest zo penitencē. **O**ff icht ge
 day hā dat myn d'preest besat heit
 off icht genouch geday. haue des vā
 weis icht neit. **D**attu genouch ge
 day haue vū mych. dat weis icht vā
 i recht minne myt grouisse armoit.
 alle dū leue lāch. **b**is i de doitt des
 halge cruices. **A** **M**. **E**. **N**. **E**yn **v**m
ch **g**ebet we sich ep mysche bekene
O **N**e. **I**hs xps got ind mysche
 my lchey. ind my enich

rathalt. **I**
 hene ind
 in gelen
 bēc sūc
 in bucceli
 des ep suge
 miche goe
 in werdige
 vāch leue
 my stam
 leue wor
O **e**uc he
 minne lach
 vā ueldiche
 die got vā
 wente vā
 gewet vā
O **u**m
 vā ind m

423
vthalt. **I**ch arme sūdich mīsche be
kēne ind wēu wal dat ich wēd di
ch geleufft han myt mynē mechuel
diche sūde. **I**n begerē ich leue hē dat
dū duegecliche hulge volkomē leue
des ēy ougeblick besser is dā alre
mīsche goede werche. **I**nd dyne hul
ge werdige werche de alle creature
ewich leue wēd vdeyt hā de moisse
myr skayn. **V**ur alle my sūliche ge
danke wort ind werche ind begerē
Oleue hē ich bekēne dyr dat ich
myne licha duche hā gegēue. **I**nd me
nchuelliche sūde. **D**avil d' barmhertich
cher got my begerē ich dat dū durch
wonte vscorde licha. **I**ch ēy werde bes
seuyck vur alle de sūde mīsch lichas
Obarmherticher got ich hā my ho
ufft ind my angesicht duche vnder.

wozpe der hoedicheit. der ydelhe
eit. ind d' suthcher zeurheit. ind
ha mych behaegeliche gemacht
der valscher werelt mych seluer
ind and' mysche gerere. zo sude.
An begere ich leue he dat dy ont
moedige gchroyde houste. durch
grauē mit den dorne. **I**nd dyn
v'purne angesichte ougoffe mit
bloede ind mit v'vlade. dat sy
ey werde besserige uun my grou
se hondne ind mench ueldiche yd
elheit. **I**nd ouge ha ich ducte ge
reue lustige. dyngē zo sen we
dine gotliche willen. **I**nd ha die
geliche dine hulge licha v'bege
rliche an gese. **O** leue he nu be
gere ich dat de v'bydrage dine
hulger ouge. sy ey werde besserige

ge vuy alle myn sūden ind sūtlīche
gesūcht. **M**yn oec hā ich dūcke ge
geue vnutze wort ind aecht sprā
che zo hore. ind vanderichtich ind
vnbegerlich zo alre waurafflich
er leue. **N**u begerē ich leue hē
ind myn got dat de lestliche vee
se wort de dyr ee zo gesprocken
woerde. **S**ūdliche do du an de hūge
cruce hevinges dat mouste sū eyn
werde bessenige vuy alle myn sūat
liche hoeudye vnutze worde de ich
ee gesprocke han. **O**f ee oorsach ge
weist hā. **M**yn zūge is dūck su
el geweest zo vnutze aecht spre
kende worde ind trāge i de deyst
got. **N**u begerē ich leue hē dat
dy enwerdiche wort ind dy wer
diche leue ind der bitt dranch.

des effichs in der galle sy ey wer
de besser yck vnr alle de sude myn
mütz in myre zuge. **M**yn vuelle
han mych duche gedraege zo uel
heit in zo sude in zo schade in
trage synt sy geweest zo dem deust
goty. **I**n begerē ich leue he dat al
le dy ellēdige vnrstrappe in dyne
durch grauen vuelle mouste sy ey we
re besser yck vnr alle my vnutze
schetliche sūtliche genge. **M**yn han
de hā ich duche vp gehaue zo sude
in zo schade in zo uelheit. **I**n be
gerē ich leue he dat dyne werdige
dūch genacgel de hende in dy hulge
werckē mouste sy ey werdige besser
yck vnr alle de sude myre hende.
Myn hertze han ich duch gegenen
zo meche vnutze sūtliche gedachten

ind sūthcher myne ind zo vnstedige
 gemoede. **D**u begerē ich leue hē dat
 dy mylde mynede durch wate hertz
 stae vnr alle my ydel vnutze sūth
 che gedächē ind myne ind vnstedige
 gemoede. **M**yn cōsciencie hā ich du
 che beplect mit mechtidige geb
 rechen. **I**nd ich hā gerast i boesse
 vneynē geluste. **D**u begerē ich leue
 hē dat dyn hoege werdige blout myn
 vneynē asciencie weschē vā alle sūde
 ind vlechtē. **D**yn sele hā ich ducke
 mit vtruwē vā dyn myne onsp
 ruck gehent ind vvernder vnger
 eichter myne stat gegene. **D**u be
 gere ich getruwer vad dat dyn
 hulge sele sy en werde offer ind loe
 ueliche besserūge vnr alle my aff
 kerē. **D**yn bedde dat lutt cruce.

dū deche de stūpe naegel. de harde hā
mer slege. de butt smertze dūs hulge
lichā. die bangheit dūs edelē hert
zes. dat we dūve getruwer selē wāt
sū gevoelde dat we alre sund. dat sū
en werde bessenige vur alle myne
vnoittuiffinge vast ind wā mynen
valsehē vrede. **O** barmherticheit got
dūne werdigē dūve ont dūch de alle
hulge sūnt i gezāge i dat ewiche le
uē. dat sū my en offe portze i zo ga
ra i dat ewiche leuē vps dese
pamer dail i dat ewiche vad lāt
Alra. na. Enn sūnich gebet
O van vāse leuē herē.
O du genediger got ind ba
rnherticheit vad. ich an
me sūdiehe mysche Roemie zo dū
ve grūdelouste barmherticheit

ind zo dyre genade. **I**ns bekene
dat ich dich myne getruwe vad
ducke vtzont haer myt myne me
uchueloethe sude. **D**u rechtuerdi
ger mycht der mysdact. **W**ar sal
ich arme sudich mysch vley. **I**chen
weis doch neit. off ich ee eyliche
dach geleiff haer na dyne godliche
willen. **I**ns off ich du ee leue der
ust gedan ha. **W**e ha ich myt
so rechte vnutliche zo lynch. **W**e
ha ich mych so clere dyck lusse
eyre an myre sachheit. **D**u
mylde godliche goede alle myt
st ind zo vlar licht an dyre grū
deloeser barmherticheit. **I**ch en
wil neit vtyuele wat du his
doch durech mych. ind alle sūd
i dese werelt komē. vp dat du my

ch wed' brachtes dyne hemelſche
vad' in ſo grooff' clauheit als ich
ee gewa. **D**u biſt de mylde harte
herticheit de alle hulpe na yume
affgrut vborge w. **H**ier wude
vp geſloſſe mych ind alle ſund zo
yutſancge. **D**u biſt d' ſouſe here
de di' an' ind alle dich wart. vp
dat du mych zo dyre werdicheit
wed' brachtes. **D**u biſt de getru
we myne de den luttre d'out hart
gelede. vp dat du mych wed' leu
endich machdes. **D**u wolt also
gar vgeſſe all des ich ee wed' dich
inſdan han. recht off it ney geſe
heyt en were. off ich mych nu ge
nyliche zo dyre here. **I**nd mych
neit me va dyre yutſcheide. **D**wat
genade ind grude loef' harte herte

127
cheit is dat. **D**es sijn ick dy
hemelsche vad danck vā grūde.
myn hertze. **I**nd bidde dich dat
du an sevs denē emgelboere son.
den du vā myne i den bittere dort
geue. **I**nd dattu myre groiss my
sdaet vgesse gedek. **D** Hemelsc
her vad dat du i den alle besta
met gelouff des ind spreichs. **I**ch
wil myne boege i de loucht stāne
ind den wil ick an sevs ind der
sal ey sijn zeiche son turschen
myr ind der werelt. **S**ya nu sy
ch an gebenedyde vad we so spā
ne hes vs dat ma alle syn geb
eytze ind vbbē zellē mach. **N**u
duych sich hemelscher vad dyns
mynecliche emgelboere sons hen
de ind wisse so duych graue ind

duch mit. ind vgeis dyse zo
vne wed mych. **B**edeck war
vmb du heisch ey vad' der lau-
mhtzucht. dat is dy name. wat
du heis dyne alre leyffte son
gegeue de sunderē. **I**ch besleisse
moch hude i sy zo dyte sarmen
ind begerē doir. noch leuedich.
vā dyr nimmer gescheide zo wer-
de dar vmb so erbarm dich
ou mych. **I**nd lais genaedelich
en vare so wat ich ey med dich
mysdā han. wat yt is leyt ind
rouwet mych dat ich dich my-
ne herē ind got ee **v**trout off
vu ere gedā han. **I**nd dyne m-
ous' gode also v' dāck ber' by gemeint
Du my eylicher troust we sal
ich dyr vmer zo volle gedāckē

des ougelden alle goit. dat du
 myt dyne smertze ind we ge
 heult hant. de bruch de alle de we
 velt zeit yn mocht wed brege
Durck der minne wille de dich du.
Zo dyck: so bidde ich dich alre lei
 fte he. **J**hu xpc. dat du myn gu
 nes dat ich dy bitt yne i minne
 gehuchgenis moir hanc. **I**nd dat
 ich dyr dachber in des groisse go
 tz dattu minne armer vloerever
 sele geday hand allen va dyre va
 mensich goz de. **I**nd treck mich
 durch leyff ind leyt va alre id
 elheit ind genouchde des werelt.
 ind mine sundiche licha. **Z**o dyr
 i dyre gothicher leyffde. **I**nd ver
 les myn. **Z**o bessere vur minne
 dode. **a**llet dat ich er wed dich

myne leue hēn mysdāya hān. v̄p
dat ich neit v̄berent in valle idē
doit. **I**ner dat ich outryt dy gen
ade vroelich ind berent vā h̄nen
moisse waerē de ewiche vreude.
ind der neit berouffst yu moiss
werde. **D**es gūne myn leue hē
durch dy grūdeloese barmh̄tzicheit.

An **E**n. **E**yn ynich gebet vā
Dinse leue hē. **D**in
my hē ind my got ind
alle my zo v̄laue char
me iudiche mysche. ind v̄lue
diche creature v̄bde dich durch dy
ne grūdeloese barmh̄tzicheit. dattu
my v̄geue wils my grouse v̄nd
anchberheit. wat ich bys an de
se zyt veil goit vā dyre yntfaccē
hān. **I**nd dyre grouse gāue gebr

icht hā. **M**er och leyb ich en hā
 dyn dar mir neit dāck gesācht
 dat bedruyft mych sere. **O** leue
 he. **J**hu xpi. Ich dāckē dyr vō dē
 enste mail dattu my sele nā dyr
 seluer gebuld hāis. **U**nd ey schone
 creaturē vā myr gemacht hāis
 volkoemliche nāc dem liue ind
 nā d sele. **I**ch dāckē dyr dattu
 myr eyne enigel gegeuē hāis.
 der myr so outmōdēliche dēnt.
 dāck ind nacht. mych vnd wyset
Und mych i alle wege beschirmt
Ich dāckē dyr dattu vns dem schoe
 ne hemel her ned gekome bis. **U**nd
 mysch worde bis. vñ dattu mych
 vlostes vā deme ewiche boede.
Ich dāckē dyr leue he. **J**hu x. vns
 grūde myō hertze dattu myr.

xxxij. van gedeyt hais hey vp
erde. **I**ch dancke dy. O leue he
dattu also veel schoner leue ind
schynste zo hulpe ind zo trouw
my arm suderste hey vp erde
gelasse hais. **I**ch dancke dy
leue he dattu mych myt dyne
bittere lide va d' helle vloist
hais. **¶** Ind myt dyne hulge blode
mych also kostliche gegolde hais.
Ich dancke dy. O leue he al dy
ner genade. **¶** Ind dattu mych
vur ey kint unser koere hais
dat ich ey erfgename. **¶** Ind ey
besytzerse des hemels sy sal.
Ich dancke dy ouch leue he. **¶** In
xpc dattu mych i myne suden
heit en hais lasse sterue. **¶** da
also veel sud i me sude gestorne

Ich dackē dyr **g**leue hē dat
 du myr die gracie ind genade ge
 geue hais **d**at ich mych vā mynē
 grouste suode sūde mych bekeert
 han also dat mych nu sūde bedr
 ocue **d**e mych i vgrāege zude er
 moude **I**ch dancken dyr **D**ayn
 alre leyffste hē vur dy grouste ba
 vrulicheit **d**attu myr gelouff
 hais du wils myr vgeue alle my
 sūde **w** dat ich mych wil bekerē
 van alle sūde ind bessere mych
Dhē gebenedyde got ich dackē
 dyr dat ich i der zyt d' genade ge
 boere by **I**n en kyrtte mysche
 worde by **I**ch dackē dyr ouch
 leue hē dat du myr lude hais zo
 gesat yn en zeiche d' leyffde **I**nd
 dattu dar durch mych vur veil

sude bewart hais. **I**ns vā veit sū
de gereyniget hais. **I**ch dācken
dyr. **O** leue hē vūr alle dy ganc
de du myr gegene hais. **I**ns sude
vliche dattu dich selu mynerar
mer sele gegene hais zo ewe
spise i de hiltē sacramēt. **O** leue
here we groif is dy leiffde zo
myr arm' sūderse. **O** leue hē
wae is ewich gellechte yn al d'
werelt deme du al sū nae. **I**ns
yatgaenwerdich bys als du vns
armē sūdere bys yn dem cryste
geleue. **M**ar vmb leue hē di
ckē ich dyr ins gebenedyden
dych vūr alle dat gōit dattu
myr gegene hais. **I**ns vūr al
let dattu vūr mych gelede ha
is. vūr dat ewige gōit dattu

myr gelouft haue. **D**ar uinck
D myr sele val ned' vur de h. eglie
thronne gotz. **I**nd woff mit den
engelē. **B**enedydinge. clauhe
it. wysheit. dachtberh. loff ind ere
ind almechtichit sy dyr got. **D**us
he nu ind so alle ryde in der ew
icheit. **A**men. **S**yn vanchge

Gbet vā d' hulg' d'r uelbich.
Dit vad' i d' ewicht. dem al
le hertze ind gedacke off
enbar synt. de neit yborge en is
vns alle creature. **I**ch en me sudi
ch mysche erschme hude vur den
ouge dyre barmherticheit ind got
heit. mit angstē mys remerliche
leues. ind sudicher werche de ich
vollebracht ha. alle my leue dage
vns vp dese stunde de dyr vad' alle

sint bekāt. **Op** de genade dyre
grudeloef. **bar**mitrycht. **ind**
der ewichg. **mirne** da du alle
myche kinne myt heis erlose
vā de ewiche dode. **so** offhaere
ich dyr alle myn misdact myt
myne gantre volkomē hertze
myt rechtē zo vlycht. alle myre
begergē. **so** vley ich hude i dyn
mynediche armē de dyr op gede
ynt. **woz** de. **an** dem hulge cruce
alle sūdere zo genade **ind** zo b
ouft. **ich** bidde dich dattu mych
mitfanges i dyne barmitrycht
myt bekēnisse myre sūde **ind**
myne myns hertze. **so** treke ich
hude op de duw dyre barmitry
cht dyre gehenedyder recht sūde
de. **Logva?** **up** strach derppe. **ind**

132
wyt. **I**nd offerē mych myt alle
myne gebreche i dat edel veruote
hertze dy. dat de gewan gotliche
myne an de cruce vp slois da der
borne des ewiche leues vns vlois
ind dat edel dure bloit. da myt
wyr alle syt erlost. **J**ene he rey
nche mych va alle myne sunde
i dem mynedliche bloide. dat vns
dyne mynedē hertze drancz do
du an dem cruce heynge natzt.
ind blois va myne durch alre sūd.
Ich beuelē mych i de krasse dyns
durberē bloit. ind i de werdich.
dys edelē dort. ind biddē dich du
reij dy blodige wōde ourdel mych
neit. va myne sunde. **A**yer. vmb
dy natuerliche barmhertich. de
i dyr is ind eweliche geweest.

heit gepair mych also lage dat
ich my sunde gebesser ind dy hulde
vdeyne mouster. **In** **En** **Sm**

inche **kenelinge** **to gode**

Ich beuele mych huede i de
mogenheit des vaders. **And**
in de wytheit des soens. **And** i de
goedteuheit des hulge geys. **And**
deme werde hulge gnuce. **And** alle
de werde heilge sacramete de sullen
cozeuwt wde tuesche des preste
re hede. **And** den werde hulge sent
Dubert. **And** den werde heilge set
Sornel. **And** de werde hulge sent
Anthoni. **And** de werde hulge sent
Sebastian. **And** de hulge werde
sent. **Queryn** dat sy mych beh
uede vnr alle. **+** **oeuel**. **And** vnr
deme geen doede. **And** vnr der

groeff suchte der pestilencie. **I**nd
 vnr. de diuesse. **I**nd vnr. de blade
 re. **I**nd vnr. dem helsche vure
Ind vnr. alle myne vyande. **I**nd
 vnr. sunde. **I**nd vnr. schade. **I**nd
 vrencege mych yn de ewige vren
 de des ewiche leues **A**me. **Oratio**
In xpo crutz. **I**n dyn syn gebene
 byde angesuchte beuele ich mych
 quede myn sele myne licha. **I**yt
 der doerne croene de eme in hul
 ge hueste durch stach. **I**nd myt
 den naegelen de eme durch synne
 hende. **I**nd gebenedide vresse
 gerugen. **S**o wone ich mych
 wed alle my vyat suchtich. **I**nd
 vnsuchtich. **I**nd myt dem speer
 dat eme syn edel hertze durch
 stach. **S**o vichte ich mych vy

wed' alle my' want myt alle syne
martilie v'w'ne ick alle myne
v'v'ade. **I**ns yn hulge. **v.** wonden.
Ins in syn hulge martilie v'berge
ick mych. **I**n syn mylde h'armhe
ert'icheit. **I**ns yn de dueffde s'v'
re gotheit sencke ick mych. **I**n de
wunde dyre h'ul'g' s'uten dy's mylde
heit. **E**zart he dar yn sencken
ick mych. **I**ns bidde dich dattu
mych behuedes v'ur alle s'ude de
mych v'a dy' s'cheyde moege. **A**me
O alre sueste he. **I**hu x'. v'v'mb
de ere dy's alre h'ullichste licha
ans v'leyn my' ar'ner s'uder'fse
dat dy alre h'ullichste licha myre
sele leste sp'yste sy. **O** alre sueste
he. **I**hu x'. v'v'mb de ere dy's alre
h'ullichste naeme. v'leyn my' ar'

mer sūderſche dat dy alre hylchste
 naeme myne sele leste spracche
 sijn. **D** Alre sueste he. **Jhu x̄** van
 dyne alre bitterste pyne vleya
 myn arm sūderſen. dat dy bitter
 pyne my leste pyne sijn. **D** Alre
 sueste he. **Jhu xpc** durch dyne al
 re hylchste wūde so wils du alle
 myne gedackē druckē. In dyne
 alre hylchste wūde. **D** Alre sue
 ste he. **Jhu x̄** durch dyne hoege
 myne so vrede ich dich. dat du dy
 ne alre hylchste myne van myn
 hertze wils schryffe. vp dat ich
 dich eweliche myne mors. **J**ud
 alle wege van dyne myne bliue
 moesse. **A**me. **En gebet**

O Du vngemeste myldich
 eit sych so myn vnsaelich

sudenste. **D**u offebare barmhertichheit
sych myr boese wrede mysche.
Ich komē zo dyr als en myt
troestich mysche zo eyne almec
chtige here. **I**ch louue zo dyr als
en gewuter secher mysche zo en
me wyse ar yeder. **D**ie kroen. **I**n
behalt myr de myldicht dyre sa
nftmoedich. wat du also lange
vp heis gehalde dat swert der wr
age. **D**ie deulge i myr de wazel
licheit myre sude myt der mench
ueloetheit dyre grūdelous barm
hertichheit. **A**rie. **C**hr. **I**n. **I**ver dit
gebet spricht d' vdeyt echt ind
echt zu ch. **A**. van afflaes rad.
Vij. ind echt zu ch. **A**. **P**arone
O lieue he. **I**hu xpe onder dy
hulge crūtz vley ich zo

ichter he. **I**hu xpc ich bidde dich dat
 du dich myre erbarmē wils ind
 alle der genē die i dese dach. off i
 des nacht sulle sijn yn der bangich
 eit des doitz. **O** gnedteure her. yhu
 xpc supch mych armē sud' an. **I**nd
 die gene die liche yn der bangich
 des doitz. myt de ouge dyre bar
 mhtzucht. **d**ae myt du sent. **S**id
magdalene an hanc gesey. dattu
yn alle yn sude vigeiso. **A**me.
Urban' d'zweide paus ind
Archola' d'zweide han' geneue
alle de gene die dyt gebet sūreche
yn. **v**an afflaus we ducht sy id
lese. **I**nd ey karene **P**r. **v**r. **A**me
O he. **I**hu xpc ey gesutmech
 der werelt. dyn seue pas
 sie moule myr. **I**so hulpe kome

Ind beschuime mych vā alle we
ind bangheit. vā alle we ind ve
merlicheit. vā alle myperdyge
des herbye ind des lychas. Ind ich
weis wail yn wal daghs ich der
gederichtenist han sal ich behalden
sin. Ind dar vmb betruime ich dy
re grondelofs barmhertichheit ind
bidde dich durch dy werdich lutt
lyde dat du mych dyne arme dien
erliche beschuime wils. myt d' he
melcher hulpe. ind bewan ons
myt dyne stediger beschuimige.
Arban d' v' p'ais hart gencne
alle te genc die dit gebet lesen el
van aflaus de gelich sude. Ind
xxx. v'ar donlich sude. ind v' h
arene yn v' giffenisse all suden
Ouederterre her. Ihu xpe

ey vloes myre selē. such up mych
 arme sūdiche myt de ougē dyre
 barmherticheit. dae myt du ange
seyu haub set pett yn deme sale
set pauwels yn deme wege. set
ma magdalena yn d' wu'scuff ind
den moord an dem galgē des cruyt.
 O leue hē vlene myn. dat ich myt
 set pett wertliche mach beschryuen
 my sūde. dat ich myt set pauwels
 gehorsā moiss sy dyne gebode. myt
 sent marie magdalene dich volko
 emeliche leuff moiss haue. myt de
 moord dich emelich sein moiss i de
 hemelsche paradys. **Ame** **¶** Der aff
 lais. zo dese vū geschreue gebete
vā set swegē ind synē na koemly
ack heit gegene. als me my lēlich
gelooue mach. my. q. van. ind lx.

Sage wer dyt gebet spricht de
wort alle d' afflaus de heij gerne
suecht ind neit sueckē en mach

O mylde he. Jhu x. giff my
genade dich zo suecke ind
gelyck dich zo viden. ind ey ver
lukt hertze bis da my ende. Ame

O dyt na geschreue gebet ste
it zo Rome yn set Johanes kyrck
en zo laterane. ind mer dat leest
vp sine kneē d' vdeyt. hoer. d.
vour afflaus vā do iltliche sude

O mynēliche he.
Jhu x. missericorde vad' ich
bidde dich vmb d' grouff' woude.
wille die dy leue mod' had doe sy
dich alre genedichste heij sach
Ind du dich yr' offenbaudes yn
der alre hyllichste pauchs nacht

Ind vmb d' grouff vrende wille
 die sy had doe sy dich vclaert myt
 d' clairheit dyre gotheit. ind bid
 de dich dat du mych erluchtes myt
 d' vy. gauē des hulge geity. vp
 dat ich dyne gothichē willen
 uollebrege moege alle de daege
 myn leuens. **A mē** **Wer dit**
~~gebet spricht der heit so menich va~~
~~n' afflaep so meche wode van leue~~
Iere ich mane dich **Wie hat**
dyne gothiche raide. ind dyne
 ewige wille. ind dyne getrouwe
 deurst. dat du dat an myn volle
 breuge. als du dyne alre leuffte
 vrunde hey vp ertrich. ind ewe
 lich in deme hemelich doen wo
 ild **A mē** **Syn ynich gebet**
na wase leue heven

O He ~~like~~ ~~es~~ du heis want dy
re hulg bloutsturekynge mit
vude de beude myne sude. **I**ch offe
re dy myn seke myne licha. **V**a ma
ne diech dyne gruelous barmiten
ycheit. **A**hlig got. **D** staeker
got. **D** du almechtich got. **D**
vrasterfflich got. **D** saeger got
ind nicht erbar me diech ou myn
arme sudeyse. **W**ane dat ich vur
de saege beude ondel sal staen
du ich va alle gedachte. ind wo
re. ind va alle myne werke
wen sal mitfaen. **H**oe mouste dy
hullich viderust. ind dy menchuel
diche lyde. ind de taal dyne hulg
monde. ind dyne vuychul diech en
litten dit vur alle myn sude sta
en. **A**men. **G**loria. **V**er. **V**er. **V**er. **V**er.